

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Evidence Bags and Labels	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47167-145944/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 1000315944	Date 2013-11-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-623-63821	
File No. - N° de dossier hs623.47167-145944	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-12-16	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Allard, Denis	Buyer Id - Id de l'acheteur hs623
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-4003 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

RÉVISION 001

Cette révision est demandée afin de fournir des questions avec réponses aux fournisseurs.

Question 1:

Annexe A - Énoncé des travaux

3. Description des sacs pour tous les articles:

- Doit avoir un sceau de sac inviolable sur trois côtés;

Pourriez-vous mettre une photo pour nous montrer ce genre de sceau inviolable sur trois côtés? Une autre image entière du sac sera encore mieux pour nous de comprendre ce sac de preuves.

Réponse:

Les photos de sacs (Pièce Jointe). Quant à la description, l'intention était d'assurer l'étanchéité atteint jusqu'au bout des deux côtés du sac, ainsi que la fermeture du haut (d'où les 3 côtés).

Question 2:

En plus de la figure 1 fournies dans les documents d'appel d'offres, pouvez-vous fournir des exemples de photos des sacs de preuve requis et les étiquettes?

Réponse:

Les photos de sacs (Pièce Jointe).

Question 3:

En ce qui concerne l'exigence de ruban adhésif qui stipule que «une fois que le sac est fermé (scellé) il doit être définitivement scellé (colle supplémentaire permanente) et ne peut pas être ouvert sans que ni endommager le plastique du sac ou de la bande», est un seul ruban adhésif nécessaire ou doit-il être une combinaison d'un ruban adhésif avec un adhésif thermofusible?

Réponse:

Ce n'est pas une bande, c'est une bande adhésive qui est conçu pour coller à un polyéthylène transparent 4,25 mil.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.



EVIDENCE - PREUVE

Date	Sealed by - Scellé(s) par Badge no. - N° d'insigne
Time - Heure	Seizing officer - Agent de la saisie Badge no. - N° d'insigne
Port - Bureau Region - Région	Assisting officer - Agent prêtant assistance Badge no. - N° d'insigne

Description of exhibits (this bag) - Description des pièces (ce sac)

Approx. Weight
Poids approx.

#1

#2

#3

#4

Seizure no. - N° de saisie	Exhibit bag no. / Sac de pièce(s) n°	of / de	bags / sacs
----------------------------	---	------------	----------------

CHAIN OF CUSTODY - CONTINUITÉ DE POSSESSION

From: Canada Border Services Agency De: Agence des services frontaliers du Canada	Date
Received by - Reçu par	Agency and date - Agence et date
Officer - Agent	Initials - Initiales E44/K21 no. - N° du E44/K21

